

No. \_\_\_\_\_

IN THE SUPREME COURT OF THE UNITED STATES

---

JUAN TERAN,

Petitioner,

v.

UNITED STATES OF AMERICA,

Respondent.

---

ON PETITION FOR A WRIT OF CERTIORARI  
TO THE UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE FIFTH CIRCUIT

APPENDIX

---

/s/ Adam Nicholson

JASON HAWKINS  
Federal Public Defender  
Northern District of Texas  
TX State Bar No. 00759763  
525 Griffin Street, Suite 629  
Dallas, TX 75202  
(214) 767-2746  
(214) 767-2886 Fax

Adam Nicholson \*\*  
Assistant Federal Public Defender  
Northern District of Texas  
TX State Bar No. 24097045  
525 S. Griffin Street, Suite 629  
Dallas, TX 75202  
(214) 767-2746  
(214) 767-2886

INDEX TO APPENDICES

Appendix A Opinion of Fifth Circuit, *United States v. Teran*, No. 22-10181, 2022 WL 3282223 (5th Cir. Aug. 11, 2022)(unpublished).

Appendix B Judgment and Sentence of the United States District Court for the Northern District of Texas, entered February 18, 2022.  
*United States v. Teran*, Dist. Court 3:20-CR-365-S.

## APPENDIX A

United States Court of Appeals  
for the Fifth Circuit

United States Court of Appeals  
Fifth Circuit

**FILED**

August 11, 2022

Lyle W. Cayce  
Clerk

---

No. 22-10181  
Summary Calendar

---

UNITED STATES OF AMERICA,

*Plaintiff—Appellee,*

*versus*

JUAN TERAN,

*Defendant—Appellant.*

---

Appeal from the United States District Court  
for the Northern District of Texas  
No. 3:20-CR-365-1

---

Before SMITH, DENNIS, and SOUTHWICK, *Circuit Judges.*

PER CURIAM:\*

Juan Teran appeals his conviction and sentence for possessing a fire-arm after having been convicted of a felony, in violation of 18 U.S.C. § 922(g). Citing *National Federation of Independent Business v. Sebelius*, 567 U.S. 519 (2012), Teran argues that § 922(g)(1) exceeds the scope of Congress's power

---

\* Pursuant to 5TH CIRCUIT RULE 47.5, the court has determined that this opinion should not be published and is not precedent except under the limited circumstances set forth in 5TH CIRCUIT RULE 47.5.4.

No. 22-10181

under the Commerce Clause and is thus unconstitutional. He specifically asserts that Congress's power under the Commerce Clause authorizes it to regulate only commercial activity and that the mere travel of an object through interstate commerce is not, by itself, a commercial act.

Teran concedes that his claim is foreclosed by circuit precedent, and he raises the issue to preserve it for further review. The government has filed an unopposed motion for summary affirmance and an alternative request for an extension of time to file its brief. In *United States v. Alcantar*, 733 F.3d 143 (5th Cir. 2013), we noted that we have consistently upheld the constitutionality of § 922(g), a statutory provision that we described as “a valid exercise of Congress’s authority under the Commerce Clause.” *Alcantar*, 733 F.3d at 145. We explained that *National Federation* did not address the constitutionality of § 922(g) and did not express an intention to overrule precedent finding § 922(g) constitutional. *Id.* at 146. Therefore, the parties are correct that Teran’s claim is foreclosed. *See Alcantar*, 733 F.3d at 145–46; *Groendyke Transp., Inc. v. Davis*, 406 F.2d 1158, 1162 (5th Cir. 1969).

Accordingly, the motion for summary affirmance is GRANTED, the alternative motion is DENIED as unnecessary, and the judgment is AFFIRMED.

## APPENDIX B

UNITED STATES DISTRICT COURT  
NORTHERN DISTRICT OF TEXAS DALLAS DIVISION

UNITED STATES OF AMERICA

v.

JUAN TERAN

§  
§  
§  
§  
§  
§

JUDGMENT IN A CRIMINAL CASE

Case Number: 3:20-CR-00365-S(01)

USM Number: 29541-509

Marti Rachel Morgan

Defendant's Attorney

**THE DEFENDANT:**

<input type="checkbox"/>	pleaded guilty to count(s)	
<input checked="" type="checkbox"/>	pleaded guilty to count(s) before the U.S. Magistrate Judge, which was accepted by the Court	Count 1 of the Indictment, filed August 5, 2020
<input type="checkbox"/>	pleaded nolo contendere to count(s) which was accepted by the Court	
<input type="checkbox"/>	was found guilty on count(s) after a plea of not guilty	

The Defendant is adjudicated guilty of:

Title & Section / Nature of Offense

18 U.S.C. § 922(g)(1) Prohibited Person in Possession of a Firearm

Offense Ended

December 6, 2019

Count

1

The Defendant is sentenced as provided in this Judgment. The sentence is imposed pursuant to the Sentencing Reform Act of 1984.

- The Defendant has been found not guilty on count(s)
- The [ charging instrument ], filed [ date ], is dismissed on the motion of the United States.

It is ordered that the Defendant must notify the United States Attorney for this District within 30 days of any change of name, residence, or mailing address until all fines, restitution, costs, and special assessments imposed by this Judgment are fully paid. If ordered to pay restitution, the Defendant must notify the Court and United States Attorney of material changes in economic circumstances.

February 17, 2022

Date of Imposition of Judgment



Signature of Judge

**KAREN GREN SCHOLER**  
**UNITED STATES DISTRICT JUDGE**

Name and Title of Judge

February 18, 2022

Date of Signature

DEFENDANT: JUAN TERAN  
CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**IMPRISONMENT**

The Defendant is hereby committed to the custody of the United States Bureau of Prisons to be imprisoned for a total term of: 48 months as to Count 1 of the Indictment. This term shall run concurrently with any sentence imposed in Case Nos. F-1960335, F-1960336, and F-1960337 pending out of the 282nd Judicial District Court, Dallas County, Texas, as they are all related to the instant federal offense. It is the Court's intention that the Defendant receive a sentence adjustment for time spent in custody since December 6, 2019 and for which the Bureau of Prisons will not give the Defendant credit under 18 U.S.C. § 3585(b).

- The Court makes the following recommendations to the Bureau of Prisons:
  - that the Defendant be allowed to serve his sentence at FMC Fort Worth, Fort Worth, Texas; FCI Seagoville, Seagoville, Texas; or, alternatively, as close to the Dallas Fort-Worth area as possible.
- The Defendant is remanded to the custody of the United States Marshal.
- The Defendant shall surrender to the United States Marshal:
  - at  a.m.  p.m. on
  - as notified by the United States Marshal.
- The Defendant shall surrender for service of sentence at the institution designated by the Bureau of Prisons:
  - before #:## p.m./a.m. on
  - as notified by the United States Marshal.
  - as notified by the Probation or Pretrial Services Office.

**RETURN**

I have executed this Judgment as follows:

The Defendant delivered on \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_, with a certified copy of this Judgment.

UNITED STATES MARSHAL

By

DEPUTY UNITED STATES MARSHAL



DEFENDANT: JUAN TERAN  
CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**SUPERVISED RELEASE**

Upon release from imprisonment, the Defendant shall be on supervised release for a term of:  
Three (3) years.

**MANDATORY CONDITIONS**

You must comply with the standard conditions that have been adopted by this Court as well as with any additional conditions on the attached page.

1. You must not commit another federal, state, or local crime.
2. You must not unlawfully possess a controlled substance.
3. You must refrain from any unlawful use of a controlled substance. You must submit to one drug test within 15 days of release from imprisonment and at least two periodic drug tests thereafter, as determined by the Court.
  - The above drug testing condition is suspended, based on the Court's determination that you pose a low risk of future substance abuse (*Check if applicable*).
4.  You must make restitution in accordance with 18 U.S.C. §§ 3663 and 3663A or any other statute authorizing a sentence of restitution (*Check if applicable*).
5.  You must cooperate in the collection of DNA as directed by the probation officer (*Check if applicable*).
6.  You must comply with the requirements of the Sex Offender Registration and Notification Act (34 U.S.C. § 20901, et seq.) as directed by the probation officer, the Bureau of Prisons, or any state sex offender registration agency in which you reside, work, are a student, or were convicted of a qualifying offense (*Check if applicable*).
7.  You must participate in an approved program for domestic violence (*Check if applicable*).

DEFENDANT: JUAN TERAN  
CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**STANDARD CONDITIONS OF SUPERVISION**

As part of your supervised release, you must comply with the following standard conditions of supervision. These conditions are imposed because they establish the basic expectations for your behavior while on supervision and identify the minimum tools needed by probation officers to keep informed of, report to the Court about, and bring about improvements in your conduct and condition.

1. You must report to the probation office in the federal judicial district where you are authorized to reside within 72 hours of your release from imprisonment, unless the probation officer instructs you to report to a different probation office or within a different time frame.
2. After initially reporting to the probation office, you will receive instructions from the Court or the probation officer about how and when you must report to the probation officer, and you must report to the probation officer as instructed.
3. You must not knowingly leave the federal judicial district where you are authorized to reside without first getting permission from the Court or the probation officer.
4. You must answer truthfully the questions asked by your probation officer.
5. You must live at a place approved by the probation officer. If you plan to change where you live or anything about your living arrangements (such as the people you live with), you must notify the probation officer at least 10 days before the change. If notifying the probation officer in advance is not possible due to unanticipated circumstances, you must notify the probation officer within 72 hours of becoming aware of a change or expected change.
6. You must allow the probation officer to visit you at any time at your home or elsewhere, and you must permit the probation officer to take any items prohibited by the conditions of your supervision that he or she observes in plain view.
7. You must work full-time (at least 30 hours per week) at a lawful type of employment, unless the probation officer excuses you from doing so. If you do not have full-time employment, you must try to find full-time employment, unless the probation officer excuses you from doing so. If you plan to change where you work or anything about your work (such as your position or your job responsibilities), you must notify the probation officer at least 10 days before the change. If notifying the probation officer at least 10 days in advance is not possible due to unanticipated circumstances, you must notify the probation officer within 72 hours of becoming aware of a change or expected change.
8. You must not communicate or interact with someone you know is engaged in criminal activity. If you know someone has been convicted of a felony, you must not knowingly communicate or interact with that person without first getting the permission of the probation officer.
9. If you are arrested or questioned by a law enforcement officer, you must notify the probation officer within 72 hours.
10. You must not own, possess, or have access to a firearm, ammunition, destructive device, or dangerous weapon (i.e., anything that was designed, or was modified for, the specific purpose of causing bodily injury or death to another person such as nunchakus or tasers).
11. You must not act or make any agreement with a law enforcement agency to act as a confidential human source or informant without first getting the permission of the Court.
12. If the probation officer determines that you pose a risk to another person (including an organization), the probation officer may require you to notify the person about the risk and you must comply with that instruction. The probation officer may contact the person and confirm that you have notified the person about the risk.
13. You must follow the instructions of the probation officer related to the conditions of supervision.

**U.S. Probation Office Use Only**

A U.S. probation officer has instructed me on the conditions specified by the Court and has provided me with a written copy of this Judgment containing these conditions. I understand additional information regarding these conditions is available at [www.txnp.uscourts.gov](http://www.txnp.uscourts.gov).

\_\_\_\_\_  
Defendant's Signature

\_\_\_\_\_  
Date



DEFENDANT: JUAN TERAN  
CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**SPECIAL CONDITIONS OF SUPERVISION**

The Defendant shall participate in a domestic violence treatment program (i.e. batterer's intervention program and anger management program) as directed by the probation officer until successfully discharged. The Defendant shall contribute to the costs of services rendered (copayment) at a rate of at least \$15 per month.

The Defendant shall participate in outpatient mental health treatment services as directed by the probation officer until successfully discharged. These services may include medications prescribed by a licensed physician. The Defendant shall contribute to the costs of services rendered (copayment) at a rate of at least \$15 per month.

DEFENDANT: JUAN TERAN  
 CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**CRIMINAL MONETARY PENALTIES**

The Defendant must pay the total criminal monetary penalties under the Schedule of Payments page.

	<u>Assessment</u>	<u>Restitution</u>	<u>Fine</u>	<u>AVAA Assessment*</u>	<u>JVTA Assessment**</u>
<b>TOTALS</b>	\$100.00	\$ .00	\$ .00	\$ .00	\$ .00

- The determination of restitution is deferred until . An Amended Judgment in a Criminal Case (AO245C) will be entered after such determination.
- The Defendant must make restitution (including community restitution) to the following payees in the amount listed below.

If the Defendant makes a partial payment, each payee shall receive an approximately proportioned payment. However, pursuant to 18 U.S.C. § 3664(i), all non-federal victims must be paid before the United States is paid.

- Restitution amount ordered pursuant to plea agreement \$
- The Defendant must pay interest on restitution and a fine of more than \$2,500, unless the restitution or fine is paid in full before the fifteenth day after the date of the Judgment, pursuant to 18 U.S.C. § 3612(f). All of the payment options on the Schedule of Payments page may be subject to penalties for delinquency and default, pursuant to 18 U.S.C. § 3612(g).
- The Court determined that the Defendant does not have the ability to pay interest and it is ordered that:
  - the interest requirement is waived for the  fine  restitution
  - the interest requirement for the  fine  restitution is modified as follows:

\* Amy, Vicky, and Andy Child Pornography Victim Assistance Act of 2018, Pub. L. No. 115-299.  
 \*\* Justice for Victims of Trafficking Act of 2015, Pub. L. No. 114-22.

DEFENDANT: JUAN TERAN  
CASE NUMBER: 3:20-CR-00365-S(01)

**SCHEDULE OF PAYMENTS**

Having assessed the Defendant's ability to pay, payment of the total criminal monetary penalties is due as follows:

- A  Lump sum payments of \$ \_\_\_\_\_ due immediately, balance due
  - not later than \_\_\_\_\_, or
  - in accordance with  C,  D,  E, or  F below; or
- B  Payment to begin immediately (may be combined with  C,  D,  E, or  F below); or
- C  Payment in equal \_\_\_\_\_ (e.g., weekly, monthly, quarterly) installments of \$ \_\_\_\_\_ over a period of \_\_\_\_\_ (e.g., months or years), to commence \_\_\_\_\_ (e.g., 30 or 60 days) after the date of this Judgment; or
- D  Payment in equal \_\_\_\_\_ (e.g., weekly, monthly, quarterly) installments of \$ \_\_\_\_\_ over a period of \_\_\_\_\_ (e.g., months or years), to commence \_\_\_\_\_ (e.g., 30 or 60 days) after release from imprisonment to a term of supervision; or
- E  Payment during the term of supervised release will commence within \_\_\_\_\_ (e.g., 30 or 60 days) after release from imprisonment.  
The Court will set the payment plan based on an assessment of the Defendant's ability to pay at that time; or
- F  Special instructions regarding the payment of criminal monetary penalties:  
It is ordered that the Defendant shall pay to the United States a special assessment of \$100.00 for Count 1 of the Indictment, which shall be due immediately. Said special assessment shall be paid to the Clerk of the Court.

Unless the Court has expressly ordered otherwise, if this Judgment imposes imprisonment, payment of criminal monetary penalties is due during imprisonment. All criminal monetary penalties, except those payments made through the Federal Bureau of Prisons' Inmate Financial Responsibility Program, are made to the Clerk of the Court.

The Defendant shall receive credit for all payments previously made toward any criminal monetary penalties imposed.

- Joint and Several  
See above for defendant and co-defendant names and case numbers (including the Defendant's number), total amount, joint and several amount, and corresponding payee, if appropriate.
- The Defendant shall pay the cost of prosecution.
- The Defendant shall pay the following court cost(s):
- The Defendant shall forfeit the Defendant's interest in the following property to the United States:

Payments shall be applied in the following order: (1) assessment, (2) restitution principal, (3) restitution interest, (4) AVAA assessment, (5) fine principal, (6) fine interest, (7) community restitution, (8) JVT A assessment, (9) penalties, and (10) costs, including cost of prosecution and court costs.